

CSONGRÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Kossuth Lajos-tér 9. szám.
Postatakarékpénztári csekk számla: 15710.Szerkesztő:
FORGÓ FERENCELŐFIZETÉSI ÁR HAVONTA: helyben 50 f.,
vidékre 70 f. Hirdetések milliméter soronként 5 f.,
szövegek közötti reklámhír és nyílttér sora 20 f.
— Állandó hirdetőinknek árengedmény.

A földbérlő szövetkezeti mozgalom

Írta: **Dr. Schandl Károly** ny. államtitkár, orsz. gyűl. képviselő

A föld és a nemzet együtt a haza, melyet ápolni és szeretni a legragyogóbb emberi kötelesség. Minden forradalom, mely a nemzet életére tör, legelőször a földet tekinti zsákmánynak, melyet csalétekül dob az igéretektől elbódult tömegnek. Mikor azután a nemzetet sikerül végre leigáznia, a győztes forradalom — mint az pár éve Oroszországban történt — a földet köztulajdonná nyilvánítja s még a kisbirtokosok parcelláit is elkobozza a szociális állam részére. A jövő nem a hitet, hazát és családot tagadó marxista forradalomé, hanem a valláserkölcson, hazaszereteten és családi tűzhelyeken fölépült tekintélyi államé, melyben a nagy nemzeti érdek korlátai között a tulajdonjogot épügy tiszteletben tartják, mint a személyes szabadságot, vagy a családi szentély védelmét. A föld tulajdonjogával a nemzeti államban, minden földtulajdonos elvben szabadon rendelkezik, de ez korántsem azt jelenti, hogy a föld közönséges kereskedelmi portéka, mely szabad prédája lehet a spekulációnak és a konjunkturának, tekintet nélkül arra, hogy kinek a kezére kerül.

Károlyi Sándor gróf figyelmeztette először a nemzetet, hogy „akié a föld, azé az ország!” Nem mindegy az nemzeti szempontból, hogy a földbirtok zöme kinek a kezére kerül. Mikor Bethlen István gróf a háboru előtt a kolozsvári gazdanagygyűlésen félreverte az erdélyi harangokat, kevesen hitték el, hogy az oláh bankok földvásárlásai milyen veszedelembé sodorják Erdély földjét. Tíz esztendő se telt bele s elnémultak az erdélyi harangok.

Az októberi forradalom azért bukkant meg, mert közprédának tekintette az áldott hazai földet s kommunista csöcselék martalékává tette a földdel együtt az országot is. Aki sokat ígér, keveset ad. Mindenkinek tiz holdat ígértek és végül bolsevik utódaik mindent köztulajdonná nyilvánítottak és nemcsak földet nem adtak, de még a személyes szabadságot is elvették az ország becsületével együtt.

A nemzeti fölszabadosulás földbirtokreformjának a gondolatát *Prohászka Ottokár* vetette fel először. Akik a harctéren a legjobb hazafiaknak bizonyultak, vitézül védték a hazai földet s testi épséget és életet áldoztak a hazáért, azok jussanak az *eladásra kerülő* földterületek birtokába. Ez volt az elgondolása a keresztény nemzeti renaissance

főpapi apostolának és én, aki a reform alapvető munkáinál is ott voltam, tanúságot tehetek, hogy a „helyesebb földbirtok megosztás előmozdításáról” szóló törvénytervezetnek a katonai és polgári erényekben kivált *törpe- és kisbirtokosok erősítése* volt a célja és hogy e törvénytervezet a parlamenti tárgyalás és még inkább a végrehajtás során nőtte ki magát *általános agrárreformmá*. Közel 1 millió katasztrális hold földterület jutott a kisemberek kezére s az ország 600 ezer földmives munkásából is majd 400 ezer jutott kisebb-nagyobb parcellához. A reform legsikerültebb alkotása volt a házhely- és kislakás-építő tevékenység, amelynek folytán 260 ezer vagyontalan földmives család jutott önálló tűzhelyhez. Én javasoltam először a falusi kislakási akciót, amelynek eredménye az, hogy ma már félszázezer falusi munkáscsalád mondhat magáénak rendes, cserepes-tető, önálló portát háromezer faluban.

A földreform nincs befejezve és nem is lesz befejezve addig, míg a juttatott földek vételárát olyan kedvezményes összegben nem állapítják meg, hogy a kisemberek könnyen megfizethessék. Remélhető, hogy a svéd kölcsön előnyös konverziója után ez be is fog rövidesen következni. Minden további földbirtokpolitika előfeltétele az, hogy a földreform-földek utáni vételárreszletek fizetése megoldassék. Az *ingyen* föld eszméje romboló hatású. Okos intézkedésekkel utját kell állni, hogy a nép körében gyökeret verjen. Ennek pedig csak egy módja van: olyan fizetési feltételeket kell mielőbb megállapítani, amelyeket mindenki, akiben csak *valami* fizetési készség van is, könnyen bír teljesíteni. Ha ezt elérjük, — de ezt mielőbb el kell érni — akkor mondhatjuk el, hogy a földreform be van fejezve.

A földreform nagy változást idézett elő az ország birtokpolitikai összetételében. Előbb a nagy- és közepbirtok területe volt 55 százaléka az

ország földbirtokterületének, most a kisbirtokosok kezén van az ország földbirtokterületének 55 százaléka, tehát a nagyobbik fele. A szántóterületnek kétharmada van már a kis- és törpebirtokosok kezén, míg a nagy- és középirtokosok kezén csak egyharmada van az ország szántóterületének.

Az ország birtokpolitikai megoszlásában, kétségtelenül egészséges eltolódás következett be. Mégse mondhatni, hogy birtokpolitikai téren nincs további teendő. *Nemzeti és népies birtokpolitikára állandóan szükség van*, hogy új földreformokat előzzünk meg.

Az új nemzeti birtokpolitikának a Darányi-féle javaslat nyomán kell járnia, mely földbérlő szövetkezetek, parcellázások és telepítések keresztülvitelét vette programmba. A telepítésekhez nagyobb tőkeerőre van szükség a telepes községek építési költségei és beruházásai miatt. A parcellázások már most megkezdhetők az elővásárlások útján, amire 10 millió pengőt bocsátott a törvényhozás a kormány rendelkezésére. De minden céltudatos birtokpolitikának előiskolája a *földbérlő szövetkezeti* mozgalom, mely egyedül van hivatva alkalmas alanyokat nevelni az önálló portával rendelkező gazdatársadalom kereteinek bővítésére és erősítésére.

Nemzeti szempontból különösen kívánatos, hogy az ország nagybirtokai közül azok, amelyek nincsenek házi kezelésben, hanem bérbé vannak adva, legalább nagy részben földbérlő szövetkezetek útján kerüljenek a gazdálkodó kisemberek birtokába. A világért sem mondom azt, hogy nemzeti szellem-től átitatott nagybirtokosokra nincs szükség. Megvan a hivatásuk a gazdasági életben nekik is. De a céltudatos nemzetnevelés és a nyugodt birtokpolitikai fejlődés szempontjából elengedhetetlenül szükséges, hogy több és több kis- és törpebirtokos, gazdasági cseléd és jól kiválogatott mezőgazdasági munkáscsalád jusson földbérlethez a szövetkezetek útján. A társadalmi és még inkább a gazdasági rend megalapozása és megszilárdulása másképp el sem képzelhető.

Pénteken városi közgyűlés

Piroska János dr. polgármester a jövő hét végére — minden valószínűség szerint péntekre — közgyűlésre hívja össze a képviselőtestületet.

A közgyűlés tárgysorozatára több fontos ügyet tűz ki a polgármester. Így tárgyalni fogja a közgyűlés a *villanyügy újabb fejle-*

ményeit, Vass Árpád és Palásti Imre lapunkból már ismeretes fegyelmi ítéletét, a Gazdasági Egyesület tartozásának kérdését stb.

A közgyűlés részletes tárgysorozatát csütörtöki számunkban fogjuk közölni.

A villanyháboru frontjáról

A villanyháboru frontján ismét villamos feszültség uralkodik. A szentesi sajtó diadalittasan nagy szentesi sikernek könyveli el az első versenytárgyalás eredménytelenségét és Csongrádot ismét karmaik között látják. Nézzük csak, mit ír a Szentesi Hírlap csütörtöki száma „Csongrádi villam (sic!)” cím alatt:

„Ami a csongrádi villamvilágítás dolgában bekövetkezett, azt mi előre láttuk. Nem az ügynek ebben az előrehaladt állapotában, de mindjárt a kezdetén. Még akkor, amikor Csongrád fölmondta a szerződést és olyan nagy hajlíthatatlannak, olyan jószoval megközelíthetetlennek mutatta magát. Mi akkor megirtuk, hogy tévednek a csongrádiak a maguk nagy reményében és elképzelésében, mert bizony nem a mostani, de még sokkal kedvezőbb viszonyok között sem lehet a kabátujjból, vagy a fáról lerázni a villamos-ellátást biztosító vállalkozást. A mostani versenytárgyalás eredménytelensége meggyőzheti róla a szomszéd város vezetőségét és közönségét egyaránt, hogy a villamos-ellátás még sem városháza építés, amit házi-kezelésben és inségakcióval el lehessen intézni. Nincsen semmi kedvünk a dolgot humoros oldaláról nézni, mert sokkal többre értékeljük a szomszéd város jóhiszemű nagy-akarását és teljesen komolytalan beszédnek tartjuk azt az unásig kiújított nagy hangot, hogy „jőjön a petróleum világítás.”

Egyszóval: Szentesen nincs kedvünk a nagy „diadalt” humoros oldaláról nézni. Mert ezek szerint a dolognak humoros oldala is van, csak Szentes nagy kegyesen nem nézi ezt a humoros oldalt. Pedig ez az oldal valóban csak Szentes számára humoros. Nekünk nagyon könnyes-keserves volt ennek a kényszerházasságnak huszonöt esztendeje. Mert a mi zsebünkéből folyt át Szentesre ezalatt a negyedszázad alatt az az összeg, amelyet a szerződés kifejezetten a mi számunkra biztosít. És ebből a pénzből már akár két saját villanytelepünk is lenne. A Szentes által szerződés-felrugással kiszippolyott pénzeinkből. A visszatartott haszonrészesedésekkel a mi pótdadónk csökkent volna, a mi nyomorúságunk fogyatkozott volna legalább egy szemernyivel.

Ezért nincs nekünk sem kedvünk a dolognak humoros oldaláról nézni. Nagyon keserű íze van a mi szánkban ennek az egész dolognak, mert mi a humort egészen másutt látjuk, mint a szentesi nagy jóurak. Akik most negédesen veregetik a vállunkat, hogy ha a jövőben jók leszünk, akkor majd kapunk azért jó pénzért egy kis finom szentesi áramot, holmi csekély ezresekért egy kevés közvilágítást is — de csak annyit, hogy meg ne árton — azután ismét szentesi béke és a villamosmű ismét nyugodtan tartalékolgathatja az évi 80,000 pengőcskékét.

Mit is tartalmaz a szentesi ajánlat?

„Az érvényben levő üzemi szerződés 25 éves meghosszabbítása ellenében a helyi fogyasztás után számítandó üzemi nyereség 50 százaléka a szomszéd város közönségét illetni meg. A haszonrészesedés tárgyát képező üzemi nyereséget az ajánlatban részletezett módon számítanak ki.

A csongrádi utcák és terek világítását a városi villamosmű kilowatt óránként 40 fillérért vállalja. Ebben a díjban benne van a közvilágítási felszerelések jókarban tartási és az égők szükség szerinti kicserélési költsége. A csongrádi városháza helyiségeinek világításához szükséges áramot a magánfogyasztók részére megállapított világítási egységárnál 20 százalékkal olcsóbban adná a villamosmű.

A csongrádi fogyasztók részére az áram és az árammérők használati díja a szentesi fogyasztók részére megállapított díjnál magasabb nem lenne. (Kedves! Szerk.)

Miután Csongrád nappali villamos áramfogyasztása ezidőszert oly kicsiny, hogy arra a Villamosmű ráfizet (?) még külön évi 4 ezer pengő jutalékot ajánl fel a vállalat Csongrádnak arra az esetre, ha mindaddig lemond a nappali áramról, míg az ottani fogyasztók által igényelt nappali mennyiség átlag a 30 kilowatt órát el nem éri.

Kitér az ajánlat arra az eshetőségre is, ha Szentes valamely centrálétól vásárolná az áramot. Ebben az esetben a két város között létesítendő szerződés továbbra is érvényben marad. De viszont, — miután a távvezetési áram vásárlása a villamosműre előnnyel járna, — Csongrádnak szabad választási jogot biztosít az ajánlat abban a tekintetben, hogy az elérendő megtakarítás háztartási kiadásainak apasztására jusson. Ez utóbbi esetben jogában áll a városnak a szentesinél alacsonyabb áramdíjat is megállapítani.

Szentes villamosműve ezen ajánlatával 1934. évi június 30-ig marad kötelezettségben.

Azt hisszük, ehhez még csak kommentár sem szükséges.

Piroska János dr. polgármester lapunkban megjelent nyilatkozata azonban egy kissé lehűtötte a diadalharsogásba kitérő szentesiek kedélyét. A polgármester erélyes, bizalmatsugárzó, szinte fanatizmussal telített szavaiban valóban összefoglalja azt, amit ebben a kérdésben minden csongrádi vall. Igazunkból nem fogunk engedni egy jottányit sem — mondotta a polgármester — és a legvégsőig állni fogjuk a kikényszerített harcot. És megoldjuk, ha kell — már pedig a jelek szerint most már biztosan ez kell — Szentes nélkül a villanyproblémánkat. Még akkor is, ha ismét Budapestig és Salgótarjánig szaladnak a szentesi nagy jóurak. Még akkor is, ha véletlenül a zsebünkbe kell nyulni és pillanatnyilag egy kis áldozatot kell esetleg hoznunk.

De újabb 25 évre nem szerződünk le fejőstehének schová. Elég volt.

Az elhanyagolt állapotban levő csongrádi hálózatról nyilatkozik Cseuz Béla műszaki tanácsnok, a szentesi villamosmű felelős vezetője. Íme a nyilatkozat:

— A hálózat javítási munkák általában véve minden év májusában kezdődnek meg, amikor az anyagok fokozatosan, megfelelő mennyiségben beszereztetnek s amikor már valószínű, hogy a minisztérium a költségvetésben milyen összeget hagy jóvá hálózat javítási munkálatokra.

— Felelősségem teljes tudatában állítom, hogy a zavartalan áramszolgáltatás ép úgy mint Szentesnek, — akként Csongrádnak is biztosítva van. Zavarok legfeljebb az esetben keletkezhetnek, ha azokat, — mint a múltban nem egy esetben történt, — szándékosan idézik elő. (?)

— A csongrádi belső hálózat üzemképes, veszélytelen. A közvilágítási lámpáknál vannak csak hiányok, amennyiben a lámpaerőnyök egy része erősen elrozsdásodott. A múlt év folyamán 80 darabot már kicseréltünk. A többi kicserélése most van folyamatban. Az ehhez szükséges anyagok a napokban már megérkeztek Csongrádra.

A nyilatkozat bizonyos foku megnyugvást kell ideát. Ha a beígért javítások megtörténnek, legalább kevesebb lesz az utcákon a megvakult lámpa és egy szemernyivel több lesz a világosság. De ne feledjük: azért a 40 pengőért, amit a csongrádi adóíztető mindenegyus lámpa fényéért évente fizet annak ellenére, hogy a villany-szerződés díjtalan közvilágításra kötelezi Szenteset, ez a legkevesebb, amit elvárhatunk. Hiszen Csongrádon a közvilágítási lámpák száma csak negyede a szentesinek s ezt a keveset jókarban tartani ennyi, éveken át jogtalanul bevasalt pénzért — a legegyszerűbb köteleesség.

Ami a hálózat jókarbanlétét illeti, nem akarunk vitába szállni a kiváló szakemberrel. Mi köteleességet teljesítettünk, mikor erre felhívtuk a közfigyelmet. Nem vezetett ebben bennünket semmiféle hangulatoktól szándék — nincsen arra itt semmi szükség, mert a hangulat már az elmúlt negyedszázad alatt kellően kialakult. Minket megnyugvással tölt el, hogy felhívásunk nyomán a villamosmű felelős vezetője kiáll és százszázalékgig,

Jókarban levő 3.70 m. széles
4.50 m. magas

PORTÁL
kettős kirakattal és oldaltükrökkel
olcsón eladó. Üzletberendezést keresek.
LÉDERER DEZSÓ divatruháza
Kiskunfélegyháza.

férfiasan, előre vállalja a felelősséget a vezetői veszélytelenségéért. Ez nekünk elég.

De nem hallgatjuk el, hogy kissé túlzottnak látjuk a kiváló szakférfiu önbizalmát. Azok után, hogy a villamosmű megtagadta a biztosító berendezések elkészítését, nincs másra szükség, csak néhány hatalmas nyári viharra és a baj bekövetkezhet.

S akkor aztán ténylegesen százszázalékgig és férfiasan vállalni kell a felelősséget. Mert épen azt akarjuk elkerülni, hogy a felelősséget majd Csongrád város nyakába varrják. Ezekután azonban erre sor nem kerülhet: a villamosmű vezetője minden felelősséget vállal.

Szentesi laptársunk „felelőtlen agitációval”, „mesterséges zavarkeltéssel” vádol meg bennünket, miközben elragadó közvetlenséggel „ezek az elemek” megüszítő címzésben részesíti lapunkat. Hozzá vagyunk szokva, hogy Csongrád érdekeiért vívott harcainkban támadások érjenek bennünket. Mi azt a harcot sohasem keressük, de ha belekerülünk, igazságunk fegyverével mindig vállalni szoktuk.

A váddal szemben védekezésre szükség nincs: hisz olvasóink jól emlékeznek rá, hogy egy évvel ezelőtt, mikor az elkeseredés először lángolt fel ilyen erővel Csongrádon a villanszerződés felrugása miatt — mi voltunk azok, akik a fellángolt szenvedélyeket a közfelháborodás morájában is csillapítani mertük és lándzsát törtünk a békés megoldás mellett. De a lepergett esztendő bennünket is meggyőzött arról, hogy Szentes csak mint rab-szolgatartó akar nekünk diktálni és ez ellen a tendencia ellen Csongrád egész közönségét a hátunk mögött érezve mi is a legélesebb harcot hirdettük és igenis támogatni fogjuk azt a férfit, aki ennek a nehéz szabadságharcnak vezére lett.

Akár tetszik az uraknak odaát, akár nem.

Végezetül egy kis poétikus befejezés. Egy vers, amely a Szentesi Hírlap hasábjain ért meg nyomdafestéket. Mivel foglalkozna mással, mint a villanyüggyel? Minthogy Szentesen ezt versnek hívják, kénytelenek vagyunk mi is ennél az elnevezésnél maradni. Szól pedig a vers imígyen:

Csütörtöki vers.

Nincsen kedvem incselkedni,
Most komolykodom:
Csongrádi villamügyön,
Hogy gondolkodom.

Huh, de hangos volt Csongrád,
Az elmúlt ősszel,
Széjjeltépte volna Szenteset,
Pusztá két kézzel

Kimondta, hogy nem kell neki
Szentesi villam,
Kap áramot amennyi kell
Sokkal olcsóbban.

Kedden járt le a pályázat
S furcsa egy eset,
Oly pályázat, amit vártak,
Biz' nem érkezett.

Hogy most mi lesz, töröm fejem:
Ki nem találom...
Csongrád mondja meg villam-e,
Vagy petroleum...

Fűzfásip.

Enyhítő körülmény: az alulirt jelige.

Hirdessen a Csongrádi Ujságban!

Csongrádi pia
1934. május

Tiszta buza* 1 m
Rozs* 1
Árpa 1
Zab 1
Köles 1
Bab 1
Kukorica 1
Csöv. kukor. 1

*Boletta 3 P.

Félbarna kenyér k
Barnakenyér
Rozskenyér
Nullásliszt
Főzöliszt
Kenyérliszt
Rozsliszt
Hizott lud
Hizott kacska
Tyuk
Csirke
Pulyka kgr. O.
Tójs darabja
Marhahus
Juhhus
Sertéshus
Olvasztott zsír
Háj
Szalonna

Rendszám látják el a b

Csongrádon is ország egész területén vannak a tolvajlások. A r tányások nyilván ugyan a kerékpár nyilvántartás azo felel meg a mai nak. A kerékpártu ugyanis csak egy rékpár igazolva: a rendőrségtől és melyet a gépr k relni. Az ilyen ny mellett nem lehet dályozni a kerék kat, mert ha val donit egy kerékpár ha a névtáblák k sohasem lehet tyo a tolvajnak.

Az államrendőrs kapitánysága mos párnilyilvántartatására nézve a előterjesztést tett miniszternek. A ja rint új fajta kerék zást vezetne be a amely abból áll valamennyi kerék ugy, mint az au számot kapna és kat nemcsak a k zolványra vezet nem beleütné kormányrudjába: párigazolvány sz gép számozása lenne. Akinél a nem egyezik, ann tetelezhető, hogy uton jutott a gép A kerékpáros zása, Csongrádon gép gravírozás: annyi igazolvány meglehetősen meg jelentene, amit a rint egy bonyolít kat nevük szerint rendben hívnák el

Balzsamos oxigénes fürdőtől négy nap alatt a lábak visszanyerik szép, egészséges formájukat!



Dagadt bokák, elferdült és kinosan járó lábak teljesen leromlják azt a kedvező véleményt, amelyet egy kedves arc és jó természet gyakorolnak. Minden nő szeret tehát szép bokákra és lábakra, mert elegendő egy lavor melegvízben néhány dekagramm valódi ROKUS LÁBSÓT feloldani. Ebben a balzsamos lábvizben áztatja lábait vagy tíz percig. Azonnali megkönnyebbülés áll be, mert már az első fürdő után a fájdalmak, a lábak égető érzései, nyilalásai elmúlnak a fázis és ólomnehéz járás egy csapásra megszűnik; a bokák duzzadása lelohad. A legmákosabb lyukszemek és bőrkeményedések megpuhulnak, kézzel ellávolíthatók. Nem szorít a cipő, állhat egy helyben, vagy gyalogolhat órákig.



a legesékélyebb fáradtságérzet nélkül. Egy kiadós csomag Szt. Rókus Só már 70 fillérért beszerezhető.

A hősök ünnepének műsora

Csongrád város közönségének kegyelete ezében is megünnepeli az ország többi városaival és községeivel együtt május utolsó vasárnapján a világháborúban elesett hő magyar katonák emlékét.

Az ünnepség jövő vasárnap délelőtt 9 órakor ünnepi szentmisével kezdődik, amely után a közönség a hősök emlékéhez vonul. Itt a következő műsorral rendez ünnepséget a város közönsége:

1. Himnusz. Éneklé a Csongrádi Dalárda.
2. Szavalat. Vitéz Kónya András.
3. Ünnepi beszéd. Dr. Rásonyi Papp Pál városi főügyész.
4. Ének. Csongrádi Dalárda.
5. Szavalat. Kovács Emil reálgyimnáziumi tanuló.
6. Hiszekegy. Éneklé a Csongrádi Dalárda.

Május végén lesz a megyegyűlés

A megye vezetői alsótakáchi Farkas Béla dr. főispán és Csergő Károly dr. alispán tegnap délben hosszabb megbeszélést folytattak a törvényhatósági bizottság legközelebbi üléséről. Abban állapotok meg, hogy a főispán május hó utolsó napjaira hívja össze a vármegye első félévi közgyűlését, amelyen bemutatják a múlt évi zárszámadásokat és letárgyalják a vármegye időszerű ügyeit, amelyek a törvényhatósági bizottság elé tartoznak. Ebben a hónapban már nem lesz külön kisgyűlés és közigazgatási bizottsági ülés, hanem a megyegyűlés előtti napon tartandó kisgyűlésen és közigazgatási bizottsági gyűlésen tárgyalják le az ide tartozó ügyeket.



Gyógyszertárban kapható!

Ujból összeírja az ingyenes erdei taccsete igénylőket a csongrádi téli gazdasági iskola

Csongrád fásítása évek óta igen szép eredménnyel halad. Két év óta a csongrádi téli gazdasági iskola 422.400 drb. különféle erdei facsetetét osztott szét a csongrádi gazdák között ingyenesen. Mit jelent a mostani poros Csongrád befásítása? Számos közérdekű cikk keretében hívta fel lapunk erre a figyelmet. Különösen időszerű ez a kérdés most, a rendkívüli szárazságban. Ha tovább folytatjuk a fásítást, minden talpalatnyi helyet befásítunk, 25—30 év múlva nem lesz már olyan nagy csapás a szárazság az Alföldön, mint most. Minden magyar gazdának elsődrendű kötelessége saját magával szemben, meg a nemzetel szemben is, hogy a reá bizott nemzeti kincsünket, a drága magyar földet, okszerűen használja ki.

Tehát folytassuk a lelkesen megkezdett fásítási munkát! Nézzünk csak körül, hogy megmaradtak-e az elültetett cseteték. Nincs-e még olyan helyünk, ahova szinte kötelességünk fákat ültetni. A földmívelésügyi minisztérium a nehézségi viszonyok ellenére is fenntartja az állami csetetekerteket, ahonnan az igénylőket mint eddig is ingyenesen eligitik ki. Ne tétovázzunk, ne késlekedjünk, hanem jelentkezék minden igénylő gazda minél előbb a téli gazdasági iskola igazgatóságánál, mert a készletek korlátozottak s az igényléseket a jelentkezések sorrendjében intézik el. A folyó évben ősszel suhángok is kerülnek kiosztásra. A jelentkezési határidő legkésőbb július 5-ike. Azontul jelentkezéseket már nem fogadhat el az iskola igazgatósága. Cseh Jenő.

Három tiszai ut már épül a megyében

A tavalyi tiszai tanulmányi hajózás után a kereskedelmi miniszter ígéretet tett, hogy Csongrád megyében öt helyen kiépíteti a hajóállomáshoz vezető utakat. Csongrádnak, Szentesnek, Vásárhelynek, Mindszentnek és Csanyteleknek ígért utat. A szükséges pénzt is rendelkezésre bocsátotta azzal, hogy a költségekhez a városok, illetve a községek is tartoznak hozzájárulni.

Szentesen megvan az elvi hajlandóság a költségekhez való hozzájárulásra, de tudva-léve nehezen megy a pénz megszerzése, ezért késik az utépítés. Az államépítészeti hivatal felkészült az utépítésre és állja azt a korábbi kijelentését, hogy amely napon rendelkezésre fog állni az utépítési költség, azonnal megkezdeti a munkát.

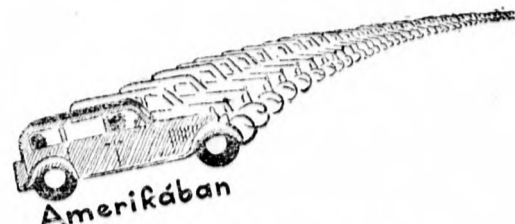
Három uton már folyik is a munka. Csongrádon, Csanyteleken és Mindszenten már épül a hajóállomáshoz vezető ut. Vásárhely úgy van, mint Szentes, még halasztódik az utépítés, de nem annyira a költségek miatt, mint azért, mert eddig nem tudták előtéríteni, hogy Algyőn vagy Atkánál legyen-e Vásárhely tiszai kikötője.

A csongrádi ut 10,000, a mindszei 6000, a csanyteleki 49,000 pengőbe kerül.

Miért késik a költségvetés jóváhagyása

A városházán — mint megírjuk — már dolgoznak a város 1935. évi költségvetésének elkészítésén. A munkát megnehezíti, hogy a minisztérium mindaddig nem bírálta el az 1934. évi költségvetést, tehát nincs meg az irányító fonál, amelyhez az új költségvetés összeállításánál igazodnának.

Egyelőre nem is lehet tudni, mikorra várható az idej költségvetés jóváhagyása. Most még nem vették elő odafönt, mert a minisztérium városi ügyosztályában nagy a munkatorlás. Számos város vagyonkezelése ellen folyik vizsgálat, ezeket ez az ügyosztály végzi. Maga az ügyosztály főnöke már hetek óta Debrecenben van és még hetekig ott is marad a debreceni városi gazdálkodás felülvizsgálására. Amíg ezek a vizsgálatok be nem fejeződnek, aligha ér rá a minisztérium a csongrádi költségvetéssel foglalkozni. Megtörténhetik, hogy az új költségvetés még a minisztériumban éri a régit.



Amerikában



autóban van rádió

Lehetséges-e, hogy még vannak, akik azon gondolkodnak, szereltesse-nek-e lakásukba rádiót vagy sem? A rádió ma sehol sem nélkülözhető. Kérjen szaktanácsot a legközelebbi Orion rádiókereskedőtől!



ORION RADIO

A kereskedelmi miniszter az időszerű kérdésekről

A képviselőházban a kereskedelmi tárca költségvetésének tárgyalása során Fabinyi Tihamér kereskedelmi miniszter nyilatkozott az időszerű kérdésekről. Újólaj kijelentette, hogy a Tiszán elsőnek az algyői hidat fogják megépíteni. Közelebbi időpontot nem jelölt meg.

Egy közbeszóló aziránt érdeklődött, mi lesz a kövezetvámok eltörlésével.

— Szeretném eltörlőni a kövezetvámot — felelte a miniszter, — de a városok utépítési költsége miatt szükség van rá.

A szekérrel idegen árut fuvarozókat kontáróknak tekinti.

Julius eisején megjelenik az energiatörvény végrehajtási utasítása, május 31-ére a házadómentességi rendelet. A vasárnapi munkaszünet ügyében törvénytervezet készül. Julius eisején életbelép az új közszállítási szabályzat, amely a kisipar szempontjából nagyjelentőségű intézkedéseket fog tartalmazni.

Csongrádot elkerülte az eső

A pénteki nap nagy megkönnyebbülést hozott az országnak: hat heti szárazság után az ország különféle részein megeredtek az ég csatornái és megmentették a már-már katasztrófa felé sodródó mezőgazdaságot. Nagy örömet okozott az a hír, hogy az esőfront a Dunántúlról átjött a Duna—Tisza közére és Kecskeméten kiadós eső alakjában öntözte végig a kiszáradt földeket.

A nagy örömből azonban sajnos Csongrád nem veheti ki részét, az eső ezideig elkerülte városunkat és inkább csak kisebb esőnyomok alakjában hozott pillanatnyi enyhülést. A borus, hűvösebbre forduló idő azonban a kilátások további romlását legalább megakasztotta, de a kiadós esőre még mindig hiába várnak a csongrádi földdek. Az arpa és a rozs az utóbbi évtized leggyengébb termését igéri, míg a többi termények aránylag jól bírják a szárazságot.

A Meteorológiai Intézet jelentése szerint újabb esőkre lehet még kilátás és így mi is várhatjuk az áldáshozó esőt. Ez lenne a pünkösdi legszebb ajándéka.

Idegenforgalom Csongrádon

A budapesti Ranolder Intézet huszonöt növendéke pünkösdi hétfőjén meglátogatta városunkat három kedves nővér-tanár vezetése alatt. Hétfőn délután megtekintik a várost s kedden egész nap Kunczer Béla uradalmi intéző vendégei lesznek, majd szerdán hajnalban lehajóznak Szegedre. Örömmel várjuk s üdvözljük a huszonöt tanítónőjelöltet s jó mulatást kívánva neki kérjük, vigyék el városunk jó hírnevét és tiszta magyarságát széles ez országba.

Olvasson Csongrádi Ujságot!

HIREK

— **Névmagyarosítás.** Kaszanitzky Ödön városi pénztárnok családi nevét belügyminiszteri engedéllyel *Kormos*-ra magyarosította.

— **A Csongrádi Dalárda** kedden este a szokott időben próbát tart.

— **Az Uránia szenzációs pünködsi műsorai.** Az Uránia igazgatósága az idei filmszezon két legnagyobb filmjét mutatja be pünkösd két napján. Ma vasárnap Claude Farrère, a világhírű francia író monumentális regényéből, „A Csata”-ból készült szenzációs filmremek, amellyel Farkas Miklós honfitársunk érkezett be a legnagyobb filmrendező sorába. Pünkösd hétfőjén Gustav Fröhlich és Jarmilla Novotna a világhírű bécsi énekesnő nagy filmjét látjuk, amelynek címe „Csókra vár az asszony”. Az előadások mindkét napon 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

— **A Székesfehérvári m. kir. Pénzügyigazgatóság** felkéri az igen tisztelt közönséget arra, hogy a címükre küldött állami sorsjegyeket ha megtartják, úgy a mellékelt postabefizetési lap felhasználásával annak árát mielőbb fizessék be. Akik a részükre küldött sorsjegyet nem kívánják megtartani, szíveskedjenek azt a küldött visszaboríték felhasználásával visszaküldeni ahhoz, akitől kapták. Az állami sorsjáték jótékony célt szolgál s akik a sorsjegyet nem küldik vissza, a jótékony célt karosítják meg. A sorsjegyek visszaküldése díjtalan.

— **Sport.** Ma délután 5 órai kezdettel a Szegedi TK. csapata játszik elsőosztályú bajnoki mérkőzést a CsAK első csapatával. Holnap pünkösd hétfőjén a nagy érdeklődést keltett old-boy körmérkőzések közül keű is lejátszásra kerül. 4 órakor a vezető magán-tisztviselők játszanak az iparosok ellen, a kereskedők pedig a köztisztviselők ellen. A mérkőzések kimenetele nyílt.

— **Lesz-e elegendő eső?** Ez a kérdés foglalkoztatja ma leginkább a gazdálkodókat. A várható időjárásról a meteorológiai intézet rádió útján naponta több ízben tájékoztatja a közönséget. Tudatja a termények piaci árait, a gabonatözsde jelentését és sok más hasznos, szórakoztató műsorról szolgál hallgatóinak. Hogy mennyire nélkülözhetetlen manapság a rádió, példa arra, hogy Amerikában már 800.000 autó van rádióval felszerelve s egyébként is az összlélekszámot alapul véve a legutóbbi statisztika szerint minden ötödik emberre jut egy rádió. Ha még eddig nem volt rádiója, vagy a régi készüléke helyett jobbat akar, forduljon bizalommal a legközelebbi Orion rádiókereskedőhöz, kinél választhat igényeinek és ízlésének megfelelő Orion rádiókészüléket.

URÁNIA HANGOS MOZI

Vasárnap, május 20-án d. u. 5, 7 és este 9 órakor

MAGYAR HANGOS HIRADÓ
Annabella és Inkiszinov főszereplésével:

A CSATA

Claude Farrere regénye filmen 10 felvonásban.
Az idei filmszezon legkimagaslóbb filmje.

Szenzációs pünködsi műsor!!!

Hétfőn, május 21-én d. u. 5, 7 és este 9 órakor

PARAMOUNT HIRADÓ
Gustáv Fröhlich és Jarmilla Novotna főszereplésével

Csókra vár az asszony!

Filmoperett 10 felvonásban,
Bejárat a Justh Gyula-utcai kapun.

62. m. kir. Államsorsjáték

17.000 nyeremény
250.000 aranypengő értékben.

FŐNYEREMÉNY 40.000 ARANYPENGŐ

NYEREMÉNYEK: 20.000 ar. pengő, 10.000 ar. pengő, 2-szer 5000 ar. pengő, 4-szer 2500 ar. pengő, 6-szor 2000 ar. pengő, 10-szer 1000 ar. pengő és még több nyeremény, melyek mind készpénzben fizetettek ki.

Huzás: június 6-án.

SORSJEGYÁRAK:

Egész P 3.

Fél P 1.50.

Kapható minden bank, sorsjegy és főarúsitónál, valamint az összes dohánytözsdekből. Postai rendeléseket a pénz előzetes beküldése után azonnal teljesít a m. kir. Pénzügyigazgatóság, Budapest, V., Szalay-utca 10.

— **Országos vásárok.** Gyoma június 1-én hasított körműek, június 2-án 10, június 3-án kirakodóvásár. — Kiskunmajsza június 3. — Kiskunfélegyháza május 26—27. — Cibakháza május 26. — Hódmezővásárhely május 26-án állat-, május 27—28 kirakodóvásár.

— **»Ahol legnagyobb a veszély, ott van legközelebb a segítség»** mondja a példabeszéd. Vegyen Államsorsjegyet és szerencsés esetben minden gondjától szabadul, ha nem nyer, jótékonyt gyakorolt, mert az államsorsjegy bevételét nyomor-nyihitásra fordítják.

— **Halászlát idényjegyek kedvezményes ára.** Rendelet érkezett a városhoz, amely szerint 30 napra érvényes halászlát jegyek állíthatók ki 2 P-ért. Az ilyen irányu kérelmek bélyegmentesek.

— **Mindenki tudja,** hogy milyen kiváló hatású, évszázadok óta köznaszálatban lévő gyógyszer a tiszta alkohol, a menthol és az asztylacetát. E 3 három közismert gyógyszerből tevődnek össze a valódi Diana soszorból legfontosabb hatóanyagai.

— **Megnyílt a népkerti vendéglő.** Csongrád kellemes nyári szórakozóhelye a népkerti vendéglő megnyílt. Kitűnő konyha, elsőrendű italok. Leszállított olcsó árak. Estéknél kitűnő cigányzene. Szíves pártfogást ker özv. Kaszanitzky Istvánné.

— **Nyolcan kértek engedélyt Csongrádon fűszerpaprikatermelésre.** Tudvalevő, hogy a kormányrendelet értelmében mindazok, akik 50 négyszögölnél nagyobb területen fűszerpaprikatermeléssel kívannak foglalkozni, kötelesek engedélyt folyamodni. A kitűzött határnápra Csongrádon nyolc termelő adta be ilyen irányu kérelmét a városhoz.

— **Tettenkapott tolvajok.** Turi János munkanélküli (Bethlen Gábor-utca 52. sz. és Patai Mihály napszámos) Görgei-utca 18. szám) tavaly decemberében a tiszahidőnél levő és a város tulajdonát képező raktárhelyiségből lát loptak. Turi a kerítésen bemászott és egy darab körülbelül 2 méter hosszú fenyőfát kiadott az örökös Patainak. Azonban Patai nem jól örködött, mert megfogtak őket még a helyszínen. Pénteken felelték a bíróságon tettükért. Mindketten beismerték a lopást s ezt a bíróság javukra számolta be, amikor mind Turit, mind Patait 14—14 napi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

A. 1434/1934. sz.

Hirdetmény

Az 1933. évi VII. t.-c. 21. §-a értelmében azon özvegyeket, kik a háboru következtében meghalt férjükkal a hadiszolgálat megszűnését követő egy éven túl, de két éven belül kötötték házasságot, továbbá volt szolgálaton kívüli viszonybeli tiszteket, volt csendőroket és volt méneskariakat, ha utóbb nem a hivatásos állományban szolgálva megrokkantak, végül a háboru alatt megrokkant oly személyeket, kik utóbb a hivatásos állományban is szolgáltak, de onnan ellátás nélkül bocsátottak el — ha eddig ellátást nem kaptak volna — igényüknek megállapítását folyó évi június h) 30-ig még kérhetik.

Csongrád, 1934. évi március hó 1. én.

Polgármester megbízásából
Dr. Szőke Ferenc
főjegyző.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2247/1933. sz.

Hirdetmény.

Az 1894. évi XII. t. c. 51. §-a értelmében minden birtokos köteles birtoka egész területén a szerbtövis virágzás előtt amint az mutatkozik kiirtani és azt összegyűjtve elégetni, vagy mélyen elásni. Ezt évenként több ízben is meg kell ismétetni, mert az esetleg elhullott mag több évig csiraképes s ezen igen kártékony növény újból kinőhet.

Az irtás eredményes csak úgy lehet, ha minden egyes gazda lelkiismeretesen végrehajtja a szerbtövis virágzás előtt való lekaszálását és annak elégetését vagy mélyen való elásását, mely esetben a szerbtövis néhány év alatt tökéletesen kiirtható.

Utasítom a földtulajdonosokat, hogy a földjeiken mutatkozó szerbtövis virágzás előtt, de legkésőbb május hó végéig irtásuk ki a fent említett módon, mert aki az irtást elmulasztja azonkívül, hogy az irtást a városi előljárással a mulasztást elkövető költségén fogja elvégeztetni, ellene az 1894. évi XII. t. c. 95. §-ának k. pontja értelmében a kihágási eljárást megindítom, melynek során 600 P-ig terjedhető pénzbüntetéssel fog súlytatni. Utasítottam a városi mezőőröket, hogy mindazon birtokosokat, kik a szerbtövis irtását elmulasztanak, jelentsék fel.

Az irtás végrehajtását magam is ellenőrizni fogom.

Csongrád, 1934. évi április hó 4.

Polgármester megbízásából:

Luby Árvéd

főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2710/1934. sz.

Hirdetmény.

Felhívom a lakosságot, hogy szálas terményeit, ugymint szénát, szalmát, kicsépetlen gabonaneműeket a város belterületén levő udvaraikban berakni nem szabad, hanem azokat vagy magánosok által létesített, vagy pedig a város tulajdonát képező kilencesi bikaakolnál levő rakodókertben helyezték el.

Egyben felhívom a cséplőgép tulajdonosok, hogy azokat a közös cséplőhelyeket, ahol 1934. év folyamán csépelni óhajtanak Csongrád megyei városhoz 1934. évi június hó 1-ig engedélyezési eljárás végett jelentsék be.

Csongrád, 1934. évi május hó 4.

Polgármester megbízásából:

Luby Árvéd

főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Fürdőkádak és kályhák,
mosdók,
fürdőszobafelszerelések,
csövek, fémárugyártás,
szivattyúk, lemezek

Hubert és Társa b. t.
Budapest, VI., Liszt Ferenc-tér 4.

Vegyen „Csongrádi Ujság”-ot!

Idi piaci árai

4. május 18.

1 mm. 10—

1 " 5.—

1 " 8.50

1 " 9.—

1 " 7.—

1 " 11.—

1 " 10.—

1 " 6.—

3 P.

nyél kgr. —2.

ér " —2.

" —2.

" —30

" —2.

" —2.

" —20

" 0.70

sa " 0.70

" 0.70

" 1.50

cgr. 0.45—0.50

oja " 0.3

" 0.90

" 1.—

" 1.20

:"sir " 1.60

" 1.50

" 1.20

zámokkal

a biciklik

on is, de a

z területén nap

naka kerékpá

A rendőrkap

nyilvántartja

ékpárokat, ez

s azonban ne

mai viszonyol

cpártulajdonos

ik egyszerű ke

olványt kapna

től és névtábla

pre kell felsze

en nyilvántartá

lehet megaka

kerékpárlopáso

a valaki eltulaj

ékpárt, elegend

lát kicseréli é

et nyomára jönn

ndőrség szeged

i mostani kerék

tás megváltoz

ve a napokban

telt a belügy

. A javaslat sze

kerékpárszám

be a rendőrség

l állana, hogy

kerékpár (épe

z autók) rend

a és a számo

a kerékpáriga

szetnék rá, ha

itnék a gép

iba is. A kerék

y száma és a

ása egyforma

il a számozás

annál már fel

ogy nem rende

géphez.

ok ujrászám

ádon cirka 2000

isa és ugyan

lvány kiállítás

nagy munkát

it a tervek sze

volitanának le

pártulajdonoso

erint, ABC sor

ik jelentkezésre.

Idi árci árak.

1. május 18.	
1 mm. 10.- P	
1 " 5.- "	
1 " 8.50 "	
1 " 9.- "	
1 " 7.- "	
1 " 11.- "	
1 " 10.- "	
1 " 6.- "	
3 P.	
enyék kgr. —26 P	
ér " —24 "	
" —22 "	
" —30 "	
" —27 "	
" —24 "	
" —20 "	
" 0.70 "	
sa " 0.70 "	
" 0.70 "	
" 1.50 "	
gr. 0.45—0.50 "	
ja " 0.3 "	
" 0.90 "	
" 1.- "	
" 1.20 "	
isr " 1.60 "	
" 1.50 "	
" 1.20 "	

Zámokkal a bicikliket

on is, de az a területén napinaka kerékpár-A rendőrkapinyilvántartják képkárokat, ez a azonban nem mai viszonyok-cpártulajdonosok ik egyszerű ke-olványt kapnak től és névtáblát, pre kell felsze-en nyilvántartás lehet megaka-kerékpárolpaso-a valaki eltulaj-ékpárt, elegendő lát kicseréli és et nyomára jönni

ndörtség szegedi mostani kerék-tás megváltoz-ve a napokban tett a belügy-. A javaslat sze-kerékpárszámo-be a rendőség, l állana, hogy kerékpár (épen z autók) rend-a és a számo-a kerékpáriga-zetnék rá, ha-íttnék a gép-iba is. A kerék- száma és a ása egyforma l a számozás annál már fel-ogy nem rendes géphez.

ok újraszámo-ádon cirka 2000 isa és ugyan-lyvány kiállítás nagy munkát it a tervek sze-yolitánának le, pártulajdonoso-erint, ABC sor-ik jelentkezésre.

Csongrád vármegye központi választmányától. 15/kpv. 1934. szám.

Hirdetmény

Ezennel közhírré teszem, hogy a vármegyei központi választmány által az egész választókerületről egybeállított országgyűlési képviselőválasztói pótnevjegyzék és kihagyottak névjegyzéke a választókerület székhelyén, az egyes városok és községek választóiról készített pótnevjegyzék és kihagyottak névjegyzéke pedig az illető városban, vagy községben 1934. évi május hó 16-tól június hó 14-ig bezárólag közszemlére ki lesz téve a város, illetve a község közházánál, ahol a névjegyzéket az előjáróság tagjának, vagy megbízottjának jelenlétében mindenki megtekintheti délelőtt 8—12 óra között és köznapokon délután 2—6 óra közötti időpontban lemásolhatja.

Bármelyik választó felszólalással élhet a központi választmányhoz a niatt, hogy:

a) a pótnevjegyzékbe valaki jogosulatlanul vétetett fel,

b) a kihagyottak névjegyzékébe nem vétetett fel olyan egyén, akit abba a 17000/1932 sz. B M rendelet 2. §-a értelmében fel kellett volna venni.

A kihagyás ténye ellen csak maga az érdekelte szólhat fel.

A felszólalást 1934. évi május hó 16-tól május hó 30. napjáig bezárólag lehet benyújtani.

A felszólalások benyújtására és közszemlére vételére vonatkozólag az 1925. évi XXVI. t.-c. 40. §-ának 3—8 bekezdésében foglalt rendelkezések alkalmazandók.

A felszólalásokra mindazok, akiket a felszólalás joga megillet, 1934. évi május hó 16-tól június hó 14-ig bezárólag írásban észrevételeit nyújthatnak be.

A felszólalások és észrevételek a fent adott határidőben a vármegyei központi választmányhoz címzetten az illető város vagy község előjáróságánál nyújtandók be.

A későbbben vagy nem kellő helyen benyújtott felszólalások vagy észrevételek nem fogják figyelembe venni.

Szentes, 1934. évi április hó 13-án.

Dr. Csergő Károly
alispán.

A másolat hitelűül:

Lászlóffy.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

Ad. 2280/934.

Hirdetmény.

Csongrád megyei városnak 2 drb. egyenként 180 kg. súlyu tenyésztésre még alkalmas kanja eladó.

Bővebb fevilágosítást a város gazdasági hivatala nyújt.

Csongrád, 1934. évi május hó 16.

Luby Árvéd

főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2714/1934. sz.

Hirdetmény.

Értesitem a baromfitenyésztőket, hogy a m. kir. földművelésügyi miniszter ur a hazai baromfitenyésztés fejlesztése és minőségének további javítása céljából az előző évekhez hasonlóan a kitenyésztett állományokból származó Rhode Island és fehér magyar nemesített kakasoknak a kiosztását ez évben is tervbe vette.

A kiosztásra kerülő kakasok a mult évhez hasonló feltételek mellett kerülnek kiosztásra, vagyis minden tenyészkakas helyett egy egy kakas lesz beszoigáltatandó, amit e kiosztásban részesülők levágot állapotban 1 P. térítési ár ellenében visszakapnak.

Az igénylések legkésőbb május hó 31-ig a város gazdasági hivatalába bejelentendők.

Csongrád, 1934. május 17-én.

Polgármester megbízásából:

Luby Árvéd

főszámvevő, gazd. ü. o. v.

Csongrád megyei város adóhivatalától

A. 3500/1934. szám.

Hirdetmény.

Csongrád megyei város lakosságát értesitem, hogy az új kivetésű jövedelem és vagyonadóról szóló kivetési lajstrom a városi adóhivatalban 1934. évi május hó 19. napjától 1934. évi június hó 2-ig terjedő 15 napon át közszemlére kitétetett. Ezen kivetési lajstromot a közszemlére vétel ideje alatt a hivatalos órákban mindenki megtekintheti és a mások adójára vonatkozó írásbeli észrevételeit 1934. évi június hó 3. napjától számítandó 15 napon belül a m. kir. adóhivatalnál benyújthatja.

Csongrád, 1934. évi május hó 18.

Dr. Tenke

a. ü. tanácsnok.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2826/1934. sz.

Hirdetmény.

Az Alduna vidékéről származó kolumbácsi legyek ez évben már Békés és Csanád megyéig jutottak el, hogy nagy tömegükkel halálos marásokat ejtenek az állatokon sőt embereken is.

Mint hogy ezen állatok Csongrádra is eljuthatnak, a következő óvintézkedést rendelem el:

Mihelyt a legyek első tömegei megjelennek, a jöszágot lehetőleg csak naplemente után kell a legelőre hajtani s onnan már napfelkelte előtt ismét az istállóba terelni.

Ha az állatokat — miként a Bukroson — nappal is kiinn kellene hagyni a legelőn, azokat lehetőleg szetszórta a Tisza mentén kell legeltetni s ajánlatos a legelő állatcsoport körül több helyen tüzet gyújtani és sűrű füstöt terjeszteni.

A nappali istállózás ideje alatt a tűzbiztonsági intézkedések szigorú teljesítésével az istálló ajtaja elé is erősen füstölő zöldgalyas és nyerstrágyás tüzet kell rakni, amelynek füstje a legyeket az istállóba való betolakodástól visszatartja.

A mezei munkában lévő jöszákoknak érzékenyebb testrészeit (fej, nyak, ágyék, has, ivarrészek) átható szagot terjesztő anyaggal kell bekeenni (zsir és petróleum keveréke, kátrány, naftalin).

A kolumbácsi legyekről megcsipett állatok gyógykezelést leg helyesebb állatorvosra bízni. Az állatorvos utasításáig az állatot egyenlőre sötét helyen kell elhelyezni a megdagadt testrészeket hidegvizzel borogatni, vagy fűrésztelni avagy cimóniákos, olomecetes esetleg bórmeszes vízzel lemosni.

Csongrád, 1934. évi május hó 18-án.

Polgármester megbízásából:

Luby Árvéd

gazd. ü. o. v.



HA FÁJ A HÁTA, A LÁBA

MEGSEGÍTI A VALÓDI

DIANA
SÓSBORSZESZ

BEDÖRZSÖLÉSRE, MASSZÍROZÁSRA

Csongrád megyei város adóhivatalától.

A. 3420/1934. sz.

Hirdetmény.

Értesitem Csongrád megyei város adófizető közönségét, hogy a megrögzített jövedelmiadó kivetési lajstrom 1934. évi május hó 17. napjától 1934. évi június hó 1-ig terjedő 15 napon át a városi adóhivatalban közszemlére kitétetett ki. Ezen jövedelemadó kivetési lajstromot a hivatalos órák alatt mindenki megtekintheti és a mások adójára vonatkozó írásbeli észrevételeit 1934. május hó 2. napjától számítandó 15 napon belül a m. kir. adóhivatalnál benyújthatja.

Csongrád, 1934. május 16-án.

Dr. Tenke

a. ü. tanácsnok.

Csongrád megyei város polgármesterétől.

2800/1934. sz.

Hirdetmény

Csongrád m. város területén ebvesztesség gyanúja állapított meg, mai naptól f. évi augusztus 11-ig terjedő 90 napra ebzárlatot rendelék el.

Ezen idő alatt minden eb éjjel-nappal megkötve tartandó, s csak a vesztesség ellen ez év tavaszán beoltott ebek járhatnak szabadon, a tulajdonos tanyáján, illetve a nyáj után.

Csongrád, 1934. évi május hó 11.

Dr. Pirooska János

polgármester.

62-1K M. KIR.



ÁLLAMSORSJÁTÉK

17.000 nyeremény 250.000 aranypengő értékben.

Főnyeremény 40.000 aranypengő.

NYEREMÉNYEK:

20.000 ar. pengő, || 2-szer 5.000 ar. pengő, || 6-szor 2.000 ar. pengő
10.000 ar. pengő, || 4-szer 2.500 ar. pengő, || 10-szer 1.000 ar. pengő

és még több nyeremény, melyek mind készpénzben fizettetnek ki.

Huzás: június hó 6-án.

SORSJEGYÁRAK:

Egész P 3.—

Fél P 1.50

Kapható minden bank, sorsjegy és főarúsítónál, valamint az összes dohánytőzsdékben. Postai rendeléseket a pénz előzetes beküldése után azonnal teljesít a M. Kir. Pénzügyigazgatóság Budapest, V., Szalay-u. 10.



Május 20. vasárnap

8.45 Hírek. — 9 Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. — 10 Egyházi ének és szentbeszéd a belvárosi plébánia templomból. — 11.30 Evangélikus istentisztelet a Bécsikapu-téri templomból. 12.30 A magyar főiskolai evezős-bajnokság döntő versenyeinek közvetítése. — 1 A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. — 2 Odeon—Parlophon hanglemezek. — 3 A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádió-előadássorozata. — 3.45 I. honvédseregzenekara. — 4.30 Vitéz Aggházy Kamill előadása. — 5 Az I. honvédseregzenekara. — 5.30 Terescsényi György elbeszélése. — 6 Bura Károly és cigányzenekara. — 7 Zilahy Lajos előadása. — 7.30 Operatársulat a Studióból. — 10 Hírek, sport- és löversenyeredmények. — 10.30 Közvetítés a Britannia szállóból. — 11.10 Közvetítés a Britannia szállóból.

Budapest II.: 1.05—1.55 Lakatos Tóni és Lakatos Misi cigányzenekara. — 3—3.45 Kristály hanglemezek.

Május 21. hétfő.

9.30 Hírek. — 10 Egyházi népének a Regnum Marianum kápolnájából. — 11 Unitárius istentisztelet a Koháry-utcai templomból. — 12.30 A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. — 2 Papp Jenő elbeszélése. 2.20 His Master's Voice hanglemezek. — 3.30 Arató Béla meséje. — 4 Közvetítés a főiskolai atlétikai bajnoki versenyről. — 4.40 Magyar nóták. — 5.40 Ónódy Ákos felol-

vasása. — 6.25 Somogyi Nusi és Rátkay Márton előadói estje. — 7.10 Höchtl Margit zongorázik. — 7.40 Nagy Endre csevegése. 8.15 A III. Országos Iparos Dalosverseny záró díszhangversenyének közvetítése a pécsi Nemzeti Színházról. — 9.50 Hírek, sport- és löversenyeredmények. — 10.10 Közvetítés a Hungária-szálló étterméből. — 11.30 Közvetítés a Dunapalota-szálló étterméből.

Budapest II.: 11 Közvetítés Miskolcra.

Május 22. kedd.

6.45 Torna. Utána: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: Polydor—Brunswick hanglemezek. — 12.05 Simenszky Valéria zongorázik. — 1.30 Banda Marci és cigányzenekara. — 4 Arányi Mária előadása. — 5 Náday Pál tanácsai. — 5.30 Közvetítés a Dunacorso-kávéházról. — 6.10 Husz perc filmzene. — 6.30 Zenekari hangverseny. — 7.30 Gagyi Jenő utirajza. — 8 Zathureczky Ede hegedű, zongorán kíséri Herz Ottó dr. — 8.45 Hírek. — 9 Közvetítés a Pátria-kávéházról. — 10 Időjárásjelentés. 10.05 Máthé Elek dr. angolnyelvű előadása. 10.20 Odeon—Parlophon hanglemezek. — 11 Közvetítés a Hangli-Kioszkból.

Budapest II.: 8.10—8.40 Aszlányi Károly tréfás előadása.

Május 23. szerda.

6.45 Torna. Utána: His Master's Voice hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: Polydor—Brunswick hanglemezek. — 12.05 Eugén Stepat balalajka zenekara. — 1.30 Állástalan Zenészek Szimfónikus Zenekara. 3.30 A rádió diáktőlőrája. — 4 Szerb Elek futóhajók sportfelolvasása. — 5 Virányi László szalónzenekara. — 6.15 Raith Tivadar dr. felolvasása. — 6.50 Komáromy Pál énekel zongorakísérettel. — 7.35 Kis színpad. 8.30 Polydor—Brunswick hanglemezek. — 9.30 Hírek, időjárásjelentés. — 9.50 Közvetítés a Spolarich-kávéházról. — 10.30 Lengyel László dr. németnyelvű előadása. — 10.45 A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar.

Budapest II.: 6.55—7.25 Közvetítés a Rajna cukrászdából.

Nyári vasúti menetrend május 15-től

Csongrád—Kiskunfélegyháza	
Csongrádról ind.	0 ²⁰ 6 ⁴⁴ 9 ²² 15 ¹⁷ 17 ⁵⁶
Kkfélegyh. érk.	0 ⁵⁵ 7 ²⁰ 9 ⁵⁹ 15 ⁵⁶ 18 ³²
Kiskunfélegyháza—Budapest	
Kkfélegyh. ind.	1 ¹⁵ 7 ^{28*} 12 ²⁶ 16 ¹² 18 ^{50*}
Bpestre érk.	5 ⁰⁰ 9 ^{40*} 17 ³³ 20 ⁰¹ 21 ^{12*}
Kiskunfélegyháza—Szeged	
Kkf. i.	2 ²⁷ 5 ⁵³ 10 ^{11*} 11 ⁵⁵ 16 ⁰⁵ 18 ^{51*} 19 ⁰⁵
Szeg. é.	3 ⁴⁵ 7 ⁴¹ 11 ^{09*} 13 ⁴² 17 ⁴⁹ 19 ^{40*} 21 ⁰⁸
Budapest—Kiskunfélegyháza	
Budapestről ind.	4 ⁵⁰ 7 ^{50*} 7 ²⁰ 16 ^{30*} 23 ³⁰
Kkfélegyh. érk.	8 ⁴⁴ 10 ^{09*} 11 ⁴⁴ 18 ^{40*} 21 ¹⁰
Szeged—Kiskunfélegyháza	
Szeg. i.	6 ^{28*} 7 ⁴² 11 ⁴² 14 ²⁰ 17 ^{50*} 23 ²⁵
Kiskth. é.	7 ^{20*} 9 ²⁵ 13 ²⁵ 16 ⁰⁴ 18 ^{47*} 1 ⁰⁵
Kiskunfélegyháza—Csongrád	
Kkfélegyh. ind.	3 ⁵¹ 7 ³¹ 10 ¹⁶ 12 ¹⁰ 18 ⁵⁵
Csongrádra érk.	4 ²⁶ 8 ⁰⁶ 10 ⁵¹ 12 ⁴⁷ 19 ³⁰

Csongrád—Szentés	
Csongrádról ind.	4 ²⁸ 8 ⁰⁷ 10 ⁵² 12 ⁴⁹ 19 ⁸²
Szentésre érk.	4 ⁴⁰ 8 ²⁸ 11 ¹³ 13 ¹¹ 19 ⁵³
Szentés—Hmvásárhely—Szeged	
Szentésről ind.	5 ²¹ 7 ³⁴ 11 ¹⁶ 13 ⁵⁴ 19 ⁵⁸
Hmvásárhely é.	6 ²⁰ 8 ³⁰ 12 ¹⁰ 14 ⁵² 20 ⁵⁶
Hmvásárhely i.	5 ²² 6 ²⁶ 9 ⁵⁵ 12 ¹¹ 16 ¹⁴ 21 ²²
Szegedre érk.	6 ¹⁶ 7 ⁸² 10 ³³ 13 ²⁸ 17 ²⁹ 22 ²¹
Szeged—Hmvásárhely—Szentés	
Szegedről ind.	4 ⁰⁰ 7 ⁴⁹ 11 ³⁴ 14 ⁰² 20 ⁰⁷
Hmvásárhely érk.	5 ⁰³ 8 ⁴⁶ 12 ⁴⁸ 15 ¹¹ 21 ¹³
Hmvásárhely ind.	6 ²¹ 8 ⁵⁰ 12 ⁴⁹ 15 ¹² 21 ⁸⁰
Szentésre érk.	7 ¹⁹ 9 ⁴⁵ 13 ⁴⁸ 16 ¹¹ 22 ²⁰
Szentés—Csongrád	
Szentésről ind.	6 ²² 9 ⁰⁰ 14 ⁵³ 17 ³⁴ 23 ⁵⁹
Csongrádra érk.	6 ⁴² 9 ²⁰ 15 ¹⁵ 17 ⁵⁴ 0 ¹⁹

*Gyorsvonat.

MENETDIJAK:

Kiskunfélegyházára: II. o. 1 P 80 f, III. o. 1 P 20 f és kedvezményes menettérítési jegy II. o. 2 P 40 f, III. o. 1 P 60 f.
Szentésre: II. o. 1.—P, III. o. —.66 f és kedvezményes menettérítési jegy ára II. o. 1 P 20 f, III. o. —.80 f.
Budapestre: gyorsvonat II. o. 15 P, III. o. 10 P 40 f, személyvonat II. o. 10 P 40 f, III. o. 6 P 90 f.
Szegedre Kiskunfélegyházán át: gyorsvonat II. o. 9 P 60 f, III. o. 6 P. 50 f, személyvonat II. o. 5 P 90 f, III. o. 3 P 90 f.
Szegedre Szentésen át: II. o. 5 P 90 f, III. o. 3 P 90 f.
Szeged-Rökus Szentésen át: II. o. 5 P 30 f, III. o. 3. 50 f.
Könyaszékre: II. o. —.60 f, III. o. —.40 f, kedvezményes menettérítési jegy II. o. —.80 f, III. o. —.52 f.
Kiskunfélegyh.-határra: II. o. —.90 f, III. o. —.60 f, kedvezményes menettérítési jegy II. o. 1.20 f, III. o. —.80 f.
Gátérre: II. o. —.90 f, III. o. —.60 f, kedvezményes menettérítési jegy II. o. 1 P 20 f, III. o. —.80 f.
Kunszállásra: II. o. 1 P 40 f, III. o. —.90 f, kedvezm. menettérítési jegy II. o. 1 P 80 f, III. o. 1 P 20 f.
Tiszahídfőre: II. o. —.60 f, III. o. —.40 f, kedv. menettérítési jegy II. o. —.80 f, III. o. —.52 f.
Várfok: II. o. —.60 f, III. o. —.40 f, kedvezményes menettérítési jegy II. o. —.80 f, III. o. —.52 f.
Hékéd: II. o. —.90 f, III. o. —.60 f, kedvezményes menettérítési jegy II. o. 1 P 20 f, III. o. —.80 f.

HASZONBÉRBE KIADÓ

néhai Oláh Sándor-féle 112 magyar hold területű győjai ingatlan.

Megbízott:

Dr. Bálint Lajos ügyvéd.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szög 20 fillérért közlünk hirdetéseket. Cim nélkül közölt hirdetésekről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a Szilber-könyvkereskedés.

Jó házból való fiút, esetleg leányt tanoncul felveszek Justin Mihály cipész. 6-6

200—300 kgr-os használt mázsát vennék; értekezés Szigeti kalapüzletében.

Eladó szép három hasasdisznó Busa István nagyréti tanyáján, Körösparton.

Temető-dűlőben Kókai Istvánnak 14 hold földje eladó. Értekezés Tanya 500 szám. 5-3

Város közelében 21 hold prima föld tanyával, szőlővel, gyümölcsös kerttel, egészben vagy részletekben is eladó. Értekezés Iskola-utca 11. 9-8

5 házrész bukrosi kaszáló és 5 hold szivágyi kaszáló hasznbérbe kiadó. Értekezés dr. Buk József ügyvéd irodájában.

Artér eladó Spirágyon 2000 □-öl. Értekezés lódni Nagymező-utca 30. sz. alatt.

Gulyás Jánosnak az újfalusi határban 100 hold földje 30 hold gyeppel, 2 tanyával, kedvező fizetési feltételekkel eladó. Értekezni ünnepeken Pacsirta-utca 23. szám alatt, ahol lakás van kiadó és hétköznapokon Újfalun 497. számú tanyán. 3v2

Árpád-utca 24, Andrássy-ut 34 sz. házak eladók; üzlethelyiség kiadó. Erdős.

20 hl. fehér rizling-bor eladó. Cim a kiadóban. 3-2

7 hold föld a kettőshalmi dűlőben 453. sz. tanyaépülettel eladó. Értekezés ünnepek és vasárnapokon Fövenyi-utca 28.

Zöldkert-utca 17. sz. ház, 2 hold mentettrét, 1 hold 360 □-öl szőlő és egy varrógép eladó. Értekezni a fenti háznál. 2v1

Egy hold szőlő eladó a tiszoldali haranglábnál. Értekezni lehet vasárnap és heti-piacos napokon Jegénye-utca 35. sz. alatt. 3-3

2 1/2 házrész bukrosi kaszáló egész évi kaszálásra kiadó. Cim a kiadóban. 3-2

Lakás a főtcán 3 szobás, parkettás mel-lékkel helyiségekkel kiadó 25 pengőért. Kossuth Ferenc-utca 26. sz.

Eladó 8 hold jó szántó a városhoz közel holdanként 400 P-ért. Értekezés Erzsébet-utca 2.

Butorozott szoba kiadó Réti János-utca 4. szám alatt. 4-2

Egy hold patika és 1 hold artér eladó; értekezni lehet Árpád-utca 16. 3-3

Árponyi-utca 31. számú ház és 500 □-öl bökény eladó. Megtudható: Andrássy-utca 48. sz.

A kistrében a vágóhíddal szemben egy gyümölcsös eladó. Cim Kossuth-u. 3.

Makulatura papír olcsó áron kapható a Szilber könyvkereskedésben. 3-3

20 hold föld, homokos szántó, tanyaépü-letekkel eladó. Cim a kiadóban. x80

Felelős szerkesztő: Felelős kiadó:

Bartoss Károly. Szilber J. Antal.

Nyomatott a laptulajdonos Szilber J. Antal könyvnyomdájában.